

# BISSETT<sup>TM/MC</sup>

DRIVEN BY PROFESSIONALS

## COMPRESSEUR D'AIR SANS HUILE

BC-5GWHEEL



MANUEL D'UTILISATION



# TABLE DES MATIÈRES

## **Introduction**

- 4** Utilisation du manuel d'utilisation

## **Identification du produit**

- 5** Numéros d'identification du produit

## **Sécurité**

- 6** RÉCEPTION ET ENTRETIEN
- 7** Description
- 8** Consignes de sécurité
- 8** Symboles de danger et significations
- 9** Avertissements

## **Installation et mise à la terre**

- 12** Instructions d'installation et de mise à la terre
- 13** Rallonges

## **Assemblage**

- 14** BC-5GWHEEL

## **Entretien**

- 15** Vidange du réservoir d'air et changement du filtre à air
- 16** Réglage du pressostat

## **Stockage**

- 17** Procédure

## **Dépannage**

- 18** Tableau de dépannage

## **Liste des pièces**

- 19** Liste des pièces et liste de références

## **Garantie**

- 22** Garantie

# INTRODUCTION



**Attention : Lisez le manuel au complet avant la première utilisation de votre compresseur.**

## **Utilisation du manuel d'utilisation**

Veillez prendre le temps de lire ce manuel afin de mieux comprendre le fonctionnement, l'entretien et les précautions de sécurité de la machine.

Toute personne utilisant cette machine doit lire et comprendre ce manuel. Le temps que vous prenez maintenant prolongera la durée de vie de votre machine et vous préparera à son fonctionnement en toute sécurité.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des améliorations de conception ou des modifications aux spécifications à tout moment sans encourir aucune obligation de les installer sur les unités précédemment vendues.

# IDENTIFICATION DU PRODUIT

## Numéros d'identification du produit

### Compresseur

Si vous devez contacter un revendeur agréé ou une ligne de service client (604-545-0252) pour obtenir des informations sur l'entretien, fournissez toujours le modèle du produit et les numéros d'identification.

Vous devrez localiser le modèle et le numéro de série de la machine et enregistrer les informations aux endroits prévus ci-dessous.

Date d'achat :
Nom du revendeur :
Téléphone du revendeur :

## Numéros d'identification du produit

Numéro de modèle :
Numéro de série :

### Caractéristiques

Modèle	BC-5GWHEEL
Pression de conjonction	105 psi
Pression d'ouverture	135 psi
Taille du réservoir	5,2 gal
Tension/fréquence nominale	120 V/60 Hz
Ampérage	14 A

## RÉCEPTION ET ENTRETIEN

Avant de signer le bon de livraison, inspectez les dommages et les pièces manquantes.

Si des dommages ou des pièces manquantes sont apparents, faites la mention appropriée sur le bon de livraison, puis signez le reçu. Contactez immédiatement le transporteur pour une inspection. Tous les matériaux doivent être conservés au lieu de réception pour l'inspection du transporteur. Les reçus de livraison signés sans mention de dommages ou de pièces manquantes sont considérés comme livrés « clairs ». Les réclamations ultérieures sont alors considérées comme des réclamations pour dommages cachés. Réglez les réclamations en cas de dommages directement auprès de la société de transport.

Si vous constatez des dommages après réception du compresseur d'air (dommages cachés), le transporteur doit en être informé dans les 15 jours suivant la réception et un contrôle doit être demandé par téléphone avec confirmation écrite.

Dans le cas de réclamations pour dommages cachés, la charge d'établir que le compresseur a été endommagé pendant le transport revient au demandeur. Lisez la plaque signalétique du compresseur pour vérifier qu'il s'agit bien du modèle commandé, et lisez la plaque signalétique du moteur pour vérifier qu'il est compatible avec l'alimentation électrique.

Assurez-vous que les boîtiers et composants électriques sont appropriés.

Conservez ces instructions

## RÈGLES DE SÉCURITÉ



Voici le symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous alerter des risques potentiels de blessures corporelles. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter d'éventuelles blessures, voire la mort.

Le symbole d'alerte de sécurité () est utilisé avec un mot d'avertissement (DANGER, ATTENTION, AVERTISSEMENT), une image ou un message de sécurité pour vous alerter des dangers.

**DANGER** : CAUSERA LA MORT, DES BLESSURES GRAVES ou des dommages matériels importants.

**AVERTISSEMENT** : PEUT causer LA MORT, DES BLESSURES GRAVES ou des dommages matériels importants.

**ATTENTION** : CAUSERA ou PEUT causer des BLESSURES MINEURES ou des dommages matériels.

**AVIS** : indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels. Suivez les messages de sécurité pour éviter ou réduire le risque de blessure ou de mort.

## Symboles de danger et significations

			
EXPLOSION INCENDIE CHOC ÉLECTRIQUE FUMÉES TOXIQUES			
			
RETOUR SURFACE CHAUDE PROTECTION GLISSANTS		DES YEUX	
			
CHUTE INJECTION DE LIQUIDE PIÈCES MOBILES LIRE LE MANUEL			

## AVERTISSEMENT



### AVERTISSEMENT RELATIF AU RÉSERVOIR D'AIR :

Vidangez le liquide du réservoir d'air quotidiennement ou après chaque utilisation, à l'aide du robinet de vidange situé au bas du réservoir d'air inférieur. Si le liquide n'est pas correctement drainé du réservoir, cela provoquera de la rouille due à l'accumulation d'humidité, ce qui affaiblira le réservoir et pourrait entraîner une violente explosion du réservoir.

Inspectez périodiquement les réservoirs pour déceler des conditions dangereuses telles que la corrosion.

N'essayez jamais de réparer ou d'apporter des modifications au réservoir ou à ses accessoires. Le soudage, le perçage ou toute autre modification peut fragiliser le réservoir, ce qui peut entraîner des dommages par rupture ou explosion. Ne retirez ou n'essayez jamais de régler le pressostat, la soupape de sécurité ou toute autre pression de fonctionnement réglée en usine.

## AVERTISSEMENT



**AVERTISSEMENT D'INCENDIE :** Évitez les environnements dangereux.

N'utilisez pas le compresseur à proximité d'essence ou d'autres matériaux inflammables. Gardez la zone de travail bien éclairée. Les étincelles normales d'un moteur ou les étincelles provenant du meulage du métal pourraient enflammer les fumées. Ne pulvérisez pas de matériaux inflammables à proximité d'une flamme nue ou d'une autre source d'inflammation, y compris le compresseur d'air lui-même. Ne dirigez pas de peinture ou tout autre produit pulvérisé vers le compresseur.

Lisez et suivez toutes les instructions de sécurité concernant le matériau que vous pulvérisez. Assurez-vous d'utiliser un respirateur approuvé conçu pour être utilisé avec votre application spécifique.

## AVERTISSEMENT



**AVERTISSEMENT RELATIF À L'AIR RESPIRABLE :** Ce

compresseur d'air n'est pas conçu ni destiné à l'alimentation d'air respirable. L'air produit par cet appareil peut contenir du monoxyde de carbone ou d'autres vapeurs toxiques.

N'inhalez pas l'air du compresseur ou d'un appareil respiratoire qui y est connecté.

<b>⚠ AVERTISSEMENT</b>	
	<p><b>AVERTISSEMENT DE CHOC ÉLECTRIQUE :</b> Lorsque vous utilisez des outils, des machines ou des équipements électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies pour minimiser le risque de choc électrique ou de blessure pour vous-même et pour autrui.</p>
<p>Ce compresseur d'air est alimenté par l'électricité et ne doit jamais être utilisé sans connexions électriques correctement mises à la terre. Ne pas utiliser dans des endroits mouillés ou humides et ne pas exposer à la pluie.</p>	
<b>⚠ AVERTISSEMENT</b>	
	<p><b>AVERTISSEMENT RELATIF AUX OUTILS PNEUMATIQUES ET ACCESSOIRES :</b> Ne dépassez pas la pression nominale des outils pneumatiques, des pistolets pulvérisateurs, des accessoires pneumatiques ou des structures gonflables. Une pression excessive peut les faire exploser, entraînant des blessures graves. Suivez les réglages de pression recommandés par le fabricant pour tous les outils pneumatiques et accessoires pneumatiques.</p>
<b>⚠ AVERTISSEMENT</b>	
	<p>Ne dirigez pas le jet d'air comprimé vers des personnes ou des animaux domestiques. Le puissant flux d'air comprimé peut endommager la peau exposée et propulser facilement la saleté et autres petits objets. Portez toujours des lunettes de protection conformes aux spécifications ANSI Z28.1.</p>
<b>⚠ AVERTISSEMENT</b>	
	<p>Gardez les mains et les doigts éloignés des pièces métalliques exposées sur un compresseur d'air en marche. Les compresseurs d'air génèrent une chaleur importante lors de leur fonctionnement normal, ce qui peut provoquer de graves brûlures. Le compresseur restera chaud pendant un certain temps après son fonctionnement et ne doit pas être touché ou déplacé jusqu'à ce qu'il soit refroidi.</p>



## WARNING

ADVERTENCIA • AVERTISSEMENT

Cancer and Reproductive Harm  
 Cáncer y Daño Reproductivo  
 Cancer et dommages à la reproduction

**[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)**

# SÉCURITÉ

## INFORMATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé pendant le transport, la manipulation ou l'utilisation. Les dommages pourraient entraîner une explosion et causer des blessures ou des dommages matériels.

Puisque le compresseur d'air et les autres composants (filtres, lubrificateurs, tuyaux, etc.) utilisés constituent un système de pompage à haute pression, les précautions de sécurité suivantes doivent être respectées en tout temps :

1. Lisez attentivement tous les manuels inclus avec ce produit. Connaissez bien les commandes et la bonne utilisation de l'équipement.
2. Suivez tous les codes électriques et de sécurité locaux.
3. Seules les personnes connaissant bien ces règles de fonctionnement en toute sécurité doivent être autorisées à utiliser le compresseur.
4. Éloigner les visiteurs et ne JAMAIS laisser les enfants entrer dans la zone de travail.
5. Portez des lunettes de sécurité et utilisez une protection auditive lorsque vous utilisez la pompe ou l'unité.
6. Ne vous tenez pas debout sur la pompe ou la machine et n'utilisez pas la pompe ou la machine comme poignée.
7. Avant chaque utilisation, inspectez le système d'air comprimé et les composants électriques pour détecter tout signe de dommage, de détérioration, de faiblesse ou de fuite. Réparez ou remplacez les articles défectueux avant utilisation.



### AVERTISSEMENT



Les moteurs, les équipements électriques et les commandes peuvent provoquer des arcs électriques qui enflammeront un gaz ou une vapeur inflammable. Ne jamais utiliser ou réparer dans ou à proximité d'un gaz ou de vapeurs inflammables. Ne stockez jamais de liquides ou de gaz inflammables à proximité du compresseur.



### AVERTISSEMENT



Les pièces du compresseur peuvent être chaudes, même si l'unité est arrêtée.

8. Vérifiez toutes les fixations à intervalles fréquents pour vous assurer qu'elles sont bien serrées.
9. Gardez les doigts éloignés d'un compresseur en marche; les pièces chaudes et en mouvement rapide provoqueront des blessures et/ou des brûlures.
10. Si l'équipement commence à vibrer anormalement, ARRÊTEZ le moteur

et recherchez-en immédiatement la cause. Les vibrations sont généralement le signe d'un problème ou d'un défaut de la machine.

11. Pour réduire les risques d'incendie, gardez l'extérieur du moteur exempt d'huile, de solvant ou de graisse excessive. Ne retirez ou n'essayez jamais de régler la soupape de sécurité. Gardez la soupape de sécurité exempte de peinture et d'autres accumulations.
12. Ne tentez jamais de réparer ou de modifier un réservoir! Le soudage, le perçage ou toute autre modification affaiblira le réservoir, entraînant des dommages par rupture ou explosion. Remplacez toujours les réservoirs usés ou endommagés. Vidangez quotidiennement le liquide du réservoir.
13. Les réservoirs rouillent à cause de l'accumulation d'humidité, ce qui affaiblit le réservoir. Assurez-vous de vider le réservoir quotidiennement et d'inspecter périodiquement les conditions dangereuses telles que la formation de rouille et la corrosion.
14. L'air en mouvement rapide soulèvera la poussière et les débris qui peuvent être nocifs. Libérez l'air lentement lors de l'évacuation de l'humidité ou de la dépressurisation du système de compresseur.

## PRÉCAUTIONS DE PULVÉRISATION

15. Ne fumez pas lorsque vous pulvérisez de la peinture, des insecticides ou d'autres substances inflammables.
16. Utilisez un masque facial/respirateur lors de la pulvérisation et vaporisez dans un endroit bien ventilé pour éviter les risques pour la santé et les incendies.
17. Ne dirigez pas de peinture ou tout autre matériau pulvérisé vers le compresseur. Placez le compresseur aussi loin que possible de la zone de pulvérisation afin de minimiser l'accumulation de pulvérisation excessive sur le compresseur.
18. Lors de la pulvérisation ou du nettoyage avec des solvants ou des produits chimiques toxiques, suivez les instructions fournies par le fabricant du produit chimique.

 <b>AVERTISSEMENT</b>	
	Ne pulvérisez pas de matériaux inflammables à proximité d'une flamme nue ou à proximité de sources d'inflammation, y compris le compresseur.

## PRÉCAUTIONS POUR LE TUYAU

19. Inspectez le tuyau avant utilisation. Ne dépassez pas la pression de service indiquée sur le tuyau. Ne pas tordre, plier le nœud ou frotter le tuyau. N'enroulez pas le tuyau autour du corps.
20. Tenir à l'écart des surfaces chaudes et des produits chimiques.

# INSTALLATION ET MISE À LA TERRE

 <b>AVERTISSEMENT</b>	
	Arcs électriques. Gardez le compresseur et le moteur à au moins 6 m des vapeurs explosives.

## INSTALLATION ET EMBLACEMENT

Le compresseur doit être utilisé sur une surface stable et plane. Il doit également être utilisé dans un endroit propre et bien ventilé. Le compresseur nécessite un flux d'air dégagé et doit être placé à au moins 18 pouces de tout mur ou autre obstruction.

## INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Ce produit doit être mis à la terre. En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un fil de fuite pour le courant électrique. Ce produit est équipé d'un cordon d'alimentation contenant un fil de mise à la terre et une fiche de mise à la terre appropriée.

La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et réglementations locaux.

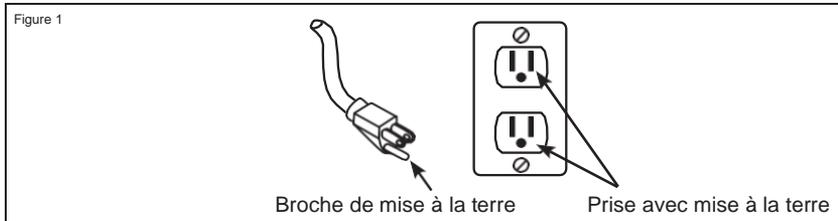
 <b>DANGER</b>	
	<b>CHOC ÉLECTRIQUE</b> : Une mauvaise installation de la fiche de mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique. Si une réparation ou un remplacement du cordon d'alimentation est nécessaire, ne connectez pas le fil de terre à l'une ou l'autre des bornes à lame plate. Le fil dont la gaine est verte avec ou sans rayures jaunes est le fil de terre.

Ce produit est destiné à être utilisé sur un circuit nominal de 120 volts et possède une fiche de mise à la terre à trois broches qui ressemble à la fiche illustrée à la figure 1. Assurez-vous que le produit est connecté à une prise avec la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec ce produit.

L'utilisation d'une prise GFCI est fortement recommandée. La troisième broche doit être utilisée avec la terre de l'outil et assurer une protection contre les chocs électriques. Ne retirez jamais la troisième broche.

Vérifiez auprès d'un électricien ou d'un réparateur qualifié si les instructions de mise à la terre ne sont pas entièrement comprises ou en cas de doute quant à savoir si le produit est correctement mis à la terre. Ne modifiez pas la fiche fournie. Si elle ne rentre pas dans la prise, faites installer la prise appropriée par un électricien qualifié.

# INSTALLATION ET MISE À LA TERRE



## RALLONGES

Nous ne recommandons pas l'utilisation d'une rallonge avec ce produit, car cela pourrait entraîner une perte de puissance et une surchauffe du moteur. Un tuyau d'air supplémentaire doit être utilisé à la place d'une rallonge. Cependant, si l'utilisation d'une rallonge est inévitable, utilisez uniquement des rallonges filaires homologuées UL dotées de fiches à trois broches avec mise à la terre et de prises à trois broches acceptant la fiche de l'outil. Une mauvaise utilisation des rallonges peut entraîner un fonctionnement inefficace de votre compresseur, ce qui peut entraîner une surchauffe.

Assurez-vous que votre rallonge est conçue pour permettre un débit suffisant vers le moteur. Reportez-vous au guide pour connaître le calibre minimum requis pour les rallonges.

Longueur de la rallonge	Taille du fil (A.W.C.)
Jusqu'à 25 pieds	14
26 à 50 pieds	12
51 à 100 pieds	10

L'utilisation d'une rallonge ayant un diamètre suffisant pour supporter le courant que l'outil va consommer est très importante.

Surtout lorsque la source d'alimentation est éloignée. Une rallonge ayant un diamètre insuffisant entraînera une chute de tension de ligne, entraînant une perte de puissance et une surchauffe du moteur.

Protégez-vous contre les chocs électriques. Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que des tuyaux, des radiateurs, des fours, des cuisinières et des enceintes de réfrigérateur. S'il n'est pas correctement mis à la terre, cet outil électrique peut présenter un risque potentiel de choc électrique, en particulier lorsqu'il est utilisé dans des endroits humides. Si un choc électrique se produit, il existe un risque secondaire potentiel, tel que le contact de vos mains avec un outil pneumatique en fonctionnement.

# ASSEMBLAGE

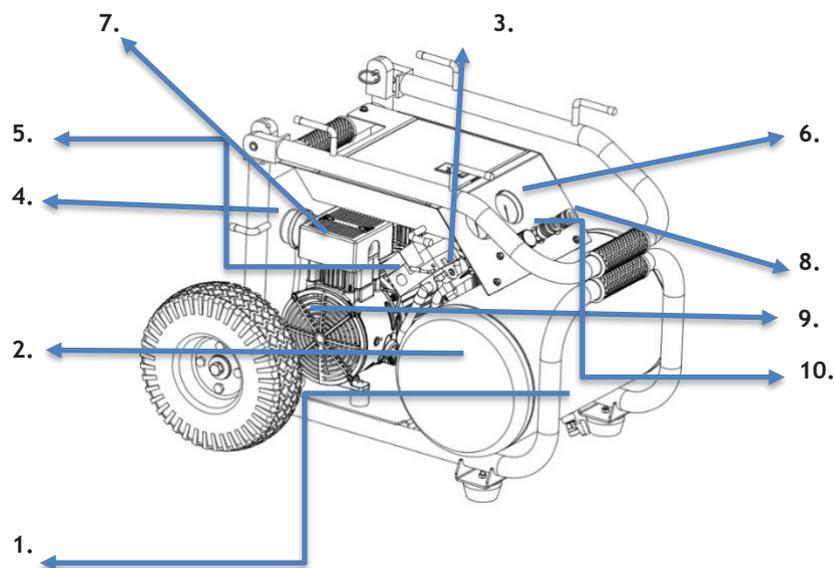
## BC-5GWHEEL

### CONTENU

1. Compresseur d'air
2. Mode d'utilisation
3. Filtre à air

### ASSEMBLAGE

Fixez le filtre à air sur le côté supérieur droit de la tête du moteur. Vissez le filtre à air dans la tête du moteur.



1. Vidange du réservoir
2. Réservoir d'air
3. Soupape de sécurité
4. Filtre à air
5. Pressostat
6. Manomètre (2)
7. Têtes de pompe (2)
8. Coupleurs pneumatiques (2)
9. Tête du ventilateur de refroidissement (2)
10. Régulateur

## VIDANGE DU RÉSERVOIR

La fréquence à laquelle vous devez vider le réservoir d'air dépend des conditions environnementales et de la durée de fonctionnement enregistrée. La fréquence moyenne de vidange est de tous les 2 à 3 jours.

1. Placez le compresseur d'air au-dessus d'un récipient capable de contenir de l'eau.
2. Avec de l'air comprimé dans le réservoir, tournez lentement le bouton du robinet de vidange dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. L'eau présente dans le réservoir d'air s'écoulera.
3. Une fois que toute l'eau accumulée s'est évacuée, tournez le bouton du robinet de vidange dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien serré, afin d'éviter les fuites.

## CHANGEMENT DU FILTRE À AIR

Le filtre à air est conçu pour réduire le bruit et empêcher les particules présentes dans l'air de pénétrer et d'endommager le compresseur d'air.

Après avoir été utilisé pendant un certain temps, le filtre à air se bouchera. Cela réduira les capacités d'admission d'air du compresseur d'air, réduisant ainsi les performances. Le filtre à air doit donc être remplacé régulièrement.

1. Ouvrez le couvercle du filtre à air, puis retirez l'ancien filtre.
2. Remplacez-le par un nouveau filtre, puis fermez le couvercle.

## TEST DE FUITES

Assurez-vous que toutes les connexions sont serrées. Ne pas trop serrer.

Une petite fuite dans un tuyau ou un raccord de tuyau réduira les performances du compresseur d'air.

Pour tester les petites fuites, vaporisez une petite quantité d'eau savonneuse sur la zone suspectée de fuite. Si le savon fait des bulles, remplacez la pièce cassée.

## NETTOYAGE

Nettoyez les articles avec une brosse douce ou essuyez-les avec un chiffon humide en utilisant un solvant biodégradable.

N'utilisez pas de liquides inflammables tels que de l'essence ou de l'alcool. Gardez toujours les pièces propres de la saleté et de la poussière pour de meilleures performances.

# ENTRETIEN

## RÉGLAGE DU PRESSOSTAT

Le pressostat est utilisé pour contrôler la fonction d'arrêt et de démarrage automatique du compresseur d'air, garantissant ainsi le maintien de la pression correcte de l'air comprimé dans le réservoir.

Si la pression de l'air comprimé dans le réservoir d'air ne se situe pas dans la plage standard fixée par le fabricant, le pressostat doit être réglé pour régler correctement la valve d'activation. (La pression à laquelle le compresseur d'air s'arrêtera de fonctionner est 9,3 bars, et la pression à laquelle le compresseur d'air recommencera à fonctionner est 7,2 bars)

Réglez le pressostat comme suit :

1. Ouvrez le boîtier pour accéder au pressostat.
2. Ajustez la vis de réglage pour la pression maximale. Tournez la vis de réglage dans le sens horaire augmente la pression d'activation, de sorte que la pression à laquelle le compresseur d'air s'arrête de fonctionner sera plus élevée.
3. Ajustez la vis de réglage pour modifier la différence de pression. Tournez la vis de réglage dans le sens horaire entraîne une différence de pression plus grande, de sorte que la différence entre la pression à laquelle le compresseur d'air démarre et la pression à laquelle le compresseur d'air s'arrête est plus grande.

Des ajustements progressifs doivent amener les pressions d'ouverture dans la plage définie par le fabricant.

## ENTREPOSAGE

Avant un entreposage prolongé :

1. Fermez l'alimentation électrique.
2. Débranchez le cordon d'alimentation de l'alimentation électrique.
3. Tirez sur la soupape de décharge et relâchez toute la pression du réservoir d'air.
4. Nettoyez le compresseur d'air pour éliminer toute la saleté et la poussière.
5. Couvrez le compresseur d'air avec un couvercle pour protéger l'appareil de la poussière et de l'humidité.
6. N'empilez pas et ne stockez pas d'objets sur ou autour du compresseur d'air. Des dommages pourraient survenir.

# DÉPANNAGE

## TABLEAU DE DÉPANNAGE

Si vous rencontrez un problème qui n'est pas répertorié dans ce tableau, ou si vous avez vérifié toutes les causes possibles répertoriées et que vous rencontrez toujours le problème, consultez votre revendeur agréé.

Problème	Causes possibles	Solutions
Chute de pression dans le réservoir.	Fuite d'air au niveau des connexions.	Laissez le compresseur d'air augmenter la pression dans le réservoir jusqu'à la pression maximale si possible. Brossez les raccords d'air avec de l'eau savonneuse et recherchez soigneusement les bulles d'air. Resserrez les connexions qui fuient. Si le problème persiste, contactez votre revendeur pour obtenir des conseils supplémentaires
Le compresseur s'est arrêté et ne démarre pas.	Le coupe-circuit s'est déclenché en raison d'une surchauffe du moteur.	Vérifiez que la tension principale correspond aux spécifications. Une rallonge trop longue ou qui possède un diamètre trop petit peut provoquer une chute de tension et une surchauffe du moteur. Laissez le moteur refroidir. Utilisez une rallonge qui possède un diamètre suffisant. Assurez-vous que le compresseur est branché sur une prise aussi proche que possible du boîtier consommateur ou de la boîte à fusibles.
Le compresseur s'est arrêté et ne démarre pas. Le moteur ne démarre pas et fait un bourdonnement.	Les enroulements du moteur sont brûlés.	Contactez l'assistance clientèle.
	Le condensateur est brûlé.	Remplacer le condensateur.
Le moteur ne démarre pas ou démarre lentement.	Tension d'alimentation du moteur trop basse.	Vérifiez que la tension principale correspond aux spécifications. Une rallonge trop longue ou qui possède un diamètre trop petit peut provoquer une chute de tension et une surchauffe du moteur. Laissez le moteur refroidir. Utilisez une rallonge qui possède un diamètre suffisant. Assurez-vous que le compresseur est branché sur une prise aussi proche que possible du boîtier consommateur ou de la boîte à fusibles.

# DÉPANNAGE

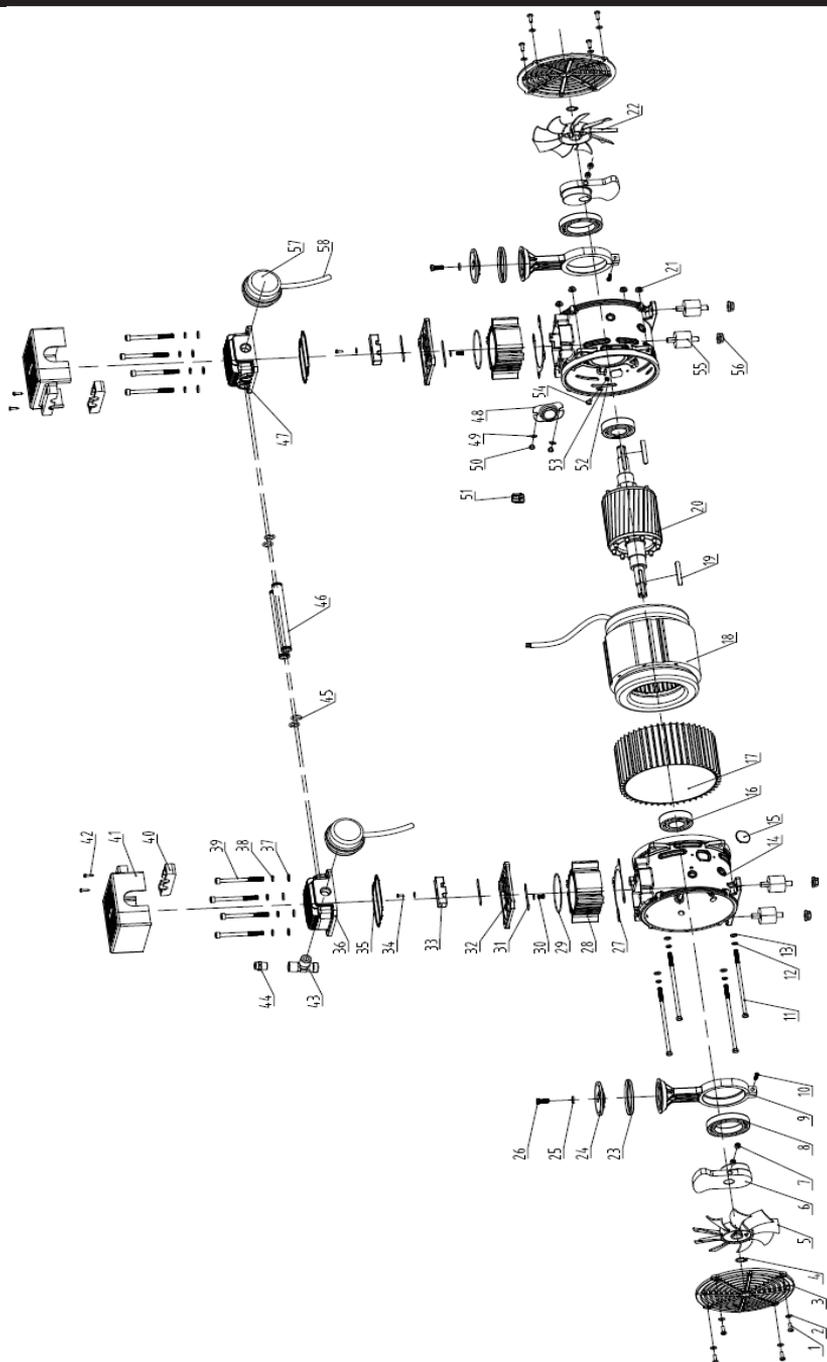
<p>Le compresseur est bruyant avec des bruits métalliques.</p>	<p>Le joint de culasse du compresseur est brisé ou la valve est défectueuse.</p>	<p>Arrêtez le compresseur et contactez votre revendeur.</p>

# DÉPANNAGE

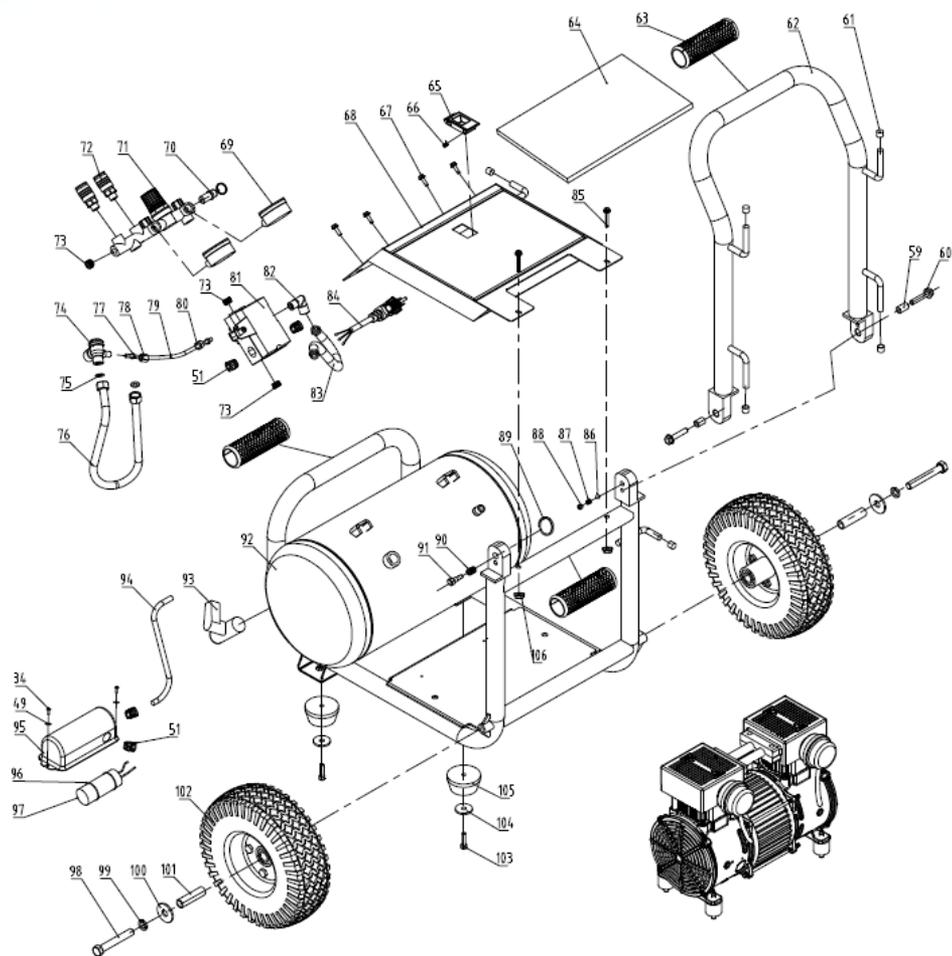
Problème	Causes possibles	Solutions
Le compresseur n'atteint pas la pression maximale.	Joint de culasse du compresseur brisé ou valve défectueuse.	Arrêtez le compresseur et contactez votre revendeur.
Le compresseur ne semble pas fournir autant d'air qu'il le faisait lorsqu'il était neuf ou le compresseur s'arrête dans un laps de temps beaucoup plus court.	Le pressostat doit être réglé.	Arrêtez le compresseur et contactez votre revendeur.
	Le réservoir est plein d'eau à cause de la condensation.	Ouvrez le robinet à tournant sphérique et relâchez la pression. Ouvrez le robinet de vidange et libérez l'eau contenue dans le réservoir.
Le groupe pompe-moteur ne s'arrête pas lorsque la pression du réservoir atteint sa pression maximale de service. (9,3 bars ou 135 PSI) et la soupape de sécurité évacue l'air.	Pressostat défectueux ou à régler.	Arrêtez immédiatement le compresseur et contactez le service client.



# LISTE DES PIÈCES



# LISTE DES PIÈCES



# LISTE DES PIÈCES

RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ	NO DE PIÈCE
1	Boulon cruciforme à tête encastrée M4* 12	8	GB/T818
2	Rondelle plate ø4	8	GB/T97.1
3	Couvercle de carter	2	MWL20B4P-12A
4	Circlip ø13	2	GB/T894.1
5	Ventilateur 1	1	MWL20B4P-11A
6	Vilebrequin	2	MWL20B4P-02C
7	Vis à tête hex M8* 8	4	GB/T80
8	Palier	2	GB/T276
9	Bielle	2	MWL20B4P.01-01A
10	Capuchon de vis à tête hex M5* 20	2	GB/T70.1
11	Boulon hex M5* 132	4	M20B-06C
12	Rondelle élastique ø5	4	GB/T93
13	Rondelle plate ø5	4	GB/T97.1
14	Carter	2	MWL20B4P-05E
15	Bouchon en plastique	1	MWL20B4P-13A
16	Palier	2	GB/T276
17	Manchon de stator	1	MWL20B4P-08B
18	Stator	1	MWL25B4P.02
19	Clé plate	2	GB/T1567
20	Rotateur	1	MWL25B4P.01
21	Écrou hex avec bride M5	4	GB/T6177.1
22	Ventilateur 2	1	MWL20B4P-11B
23	Anneau de piston	2	MWL20B4P.01-03A
24	Capuchon de piston	2	MWL20B4P.01-02A
25	Rondelle collée ø6	2	JB982
26	Boulon hex avec motif M6* 16	2	MW15BG.04-01
27	Joint de cylindre	2	MWL20B4P-17
28	Cylindre	2	MWL20B4P-01C
29	Joint de cylindre	2	MWL20B4P-14A
30	Vis cruciforme à tête encastrée M4* 6	2	GB/T823
31	Soupape	4	MWL20B4P-03
32	Plaque de valve	2	MWL20B4P-04A
33	Porte-valve	2	MWL20B4P-07
34	Vis cruciforme à tête encastrée m4* 8	4	GB/T818
35	Joint de bouchon de cylindre	2	MWL20B4P-15
36	Cylindre	1	MWL20B4P-06
37	Rondelle plate ø6	8	GB/T97.1
38	Rondelle élastique ø6	8	GB/T93
39	Boulon hex M6* 70	8	MWL20B4P-18
40	Support de bouchon de cylindre	2	MWL20B4P-26
41	Capuchon de cylindre	2	MWL20B4P-25A
42	Vis taraudeuse cruciforme à tête encastrée st3.9* 19	2	GB/T845

# LISTE DES PIÈCES

43	Raccord en T	1	AC1506-15F2
44	Valve de démarrage à froid	1	AC2520BDM.01
45	Joint	4	MWL20B4P-16
46	Tube à air	2	MWL20B4P-09B
47	Bouchon de cylindre 2	1	MWL20B4P-06C
48	Support de serre-câble	1	ACWL2598BIM4P-01
49	Rondelle plate $\phi 4$	8	GB/T97.1
50	Vis cruciforme à tête encastrée M4* 5	2	GB/T818
51	Attache-câble	5	7N-2
52	Écrou hex M4	1	GB/T6170
53	Rondelles de blocage dentelées à dents externes M4*12	1	GB/T862.2
54	Boulon cruciforme à tête encastrée M4* 12	1	GB/T818
55	Coussin en caoutchouc	4	MWL20B4P.04B
56	Écrou hex à insert non métallique de type 1 M8	4	GB/T6183.1
57	Filtre à air	2	AC1506.14R
58	Tuyau d'échappement	2	MW05B4P-26A
59	Bague	2	ACL2520BHM-03
60	Boulon hex avec bride M8*40	2	GB/T5789-1986
61	Manchon à crochet	6	ACL2520BHM-10
62	Arceau de sécurité	1	CWH-20/1.0-02
63	Poignée en caoutchouc	3	CWD-20/0.7-08E
64	Tapis éponge	1	ACL2520BHM-07
65	Serrure de boîte à outils	1	ACL2520BHM-01
66	Ressort de torsion	1	ACL2520BHM-02
67	Boulon hex avec bride M5*12	4	GB/T5789
68	Boîte à outils	1	CWH-20/1.0-03
69	Manomètre	2	AC2016BDM-I.01N
70	Valve de sécurité	1	AC1506.02AE
71	Régulateur	1	ACL2520BHM.01
72	Coupleur	2	AC1506.06E
73	Bouchon en caoutchouc	3	AC2016BD-13B
74	Clapet anti-retour	1	AC1506.09-01K
75	Joint	2	MW05B4P-15A
76	Assemblage du tuyau d'échappement	1	ACL2520BHM-08
77	Petite virole	2	AC1506.08-03A
78	Écrou de tube G1/8	1	AC1506.08-01B
79	Tube en aluminium	0,009	$\phi 6^*1$ mm
80	Écrou de tube	1	AC1506.08-01D
81	Pressostat	1	AC1508BG.01Q
82	Coude	1	AC1506-15K
83	Tube d'admission	1	ACL2520BHM-09A
84	Cordon d'alimentation	1	AC2030BH-IFJ-002E1
85	Boulon hex avec bride M6*45	2	GB/T5789

# LISTE DES PIÈCES

86	Bille d'acier	1	GB/T308
87	Ressort à bille	1	ACL2520BHM-06
88	Vis de réglage à tête plate M10*6	1	GB/T77
89	Tirette	1	AC6030ECM.04-03
90	Ressort de goupille de verrouillage	1	ACL2520BHM-05
91	Goupille de verrouillage	1	ACL2520BHM-04
92	Assemblage du réservoir	1	CWH-20/1.0-01A
93	Valve de vidange	1	ACW2506BG4P.13B
94	Cordon d'alimentation	0,68	ACW2506BG4P.FJ.01
95	Boîtier de condensateur	1	ACWL2598BIM4P-03B
96	Joint torique $\Phi 50,5 \times \Phi 2,5$	2	ACW2506BG4P.FJ-02
97	Condensateur	1	M20B.04M
98	Boulon hex M12* 80	2	GB/T5782
99	Rondelle élastique $\varphi 12$	2	GB/T93-1987
100	Rondelle plate 12	2	GB/T96.1
101	Douille $\varphi 16^* \varphi 12^* 56$ mm	2	AC6030ECM-16
102	Roue	2	AC6030ECM-24B
103	Boulon hex M6*25	2	GB/T70.1-2000
104	Rondelle plate $\varphi 6,5^* \varphi 28^* 2$	2	AC2024BH-03
105	Pied en caoutchouc	2	AC1506-09F
106	Écrou hex à insert non métallique de type 1 M6	2	GB/T6183.1

## GARANTIE

Bissett Fasteners Limited garantit que chaque nouveau produit sera exempt de tout défaut de fabrication pour une période de 2 ans. Cette garantie couvre le réservoir d'air, le moteur et la pompe à air. La garantie s'applique à l'acheteur original du produit et ne peut être transférée.

Cette garantie ne couvre pas les éléments d'usure normale, y compris, mais sans s'y limiter : les joints, les garnitures, les valves, etc. La garantie n'inclut pas non plus l'entretien normal comme les vidanges d'huile, filtres ou réglages de soupapes.

Cela n'inclut pas non plus la mauvaise utilisation du produit. L'approbation de la garantie est à la seule discrétion de Bissett Fasteners Limited.

En aucun cas Bissett Fasteners Limited ne sera responsable des dommages indirects, accessoires ou consécutifs résultant d'une mauvaise utilisation du produit. Cette clause de non-responsabilité s'applique pendant et après la durée de cette garantie. Bissett Fasteners Limited décline toute responsabilité pour toute garantie implicite, y compris les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage spécifique, après la durée applicable de cette garantie.

---

**Si vous avez besoin d'aide pour l'assemblage ou le  
fonctionnement de votre compresseur, veuillez  
appeler le**

**604-545-0252**

